

JAZVEČÍK Santom



Bella Swift
Ilustrovala Kelly Caswell

FRAGMENT

Jazvečík Santom

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na
www.fragment.sk
www.albatrosmedia.sk

FRAGMENT

Bella Swift

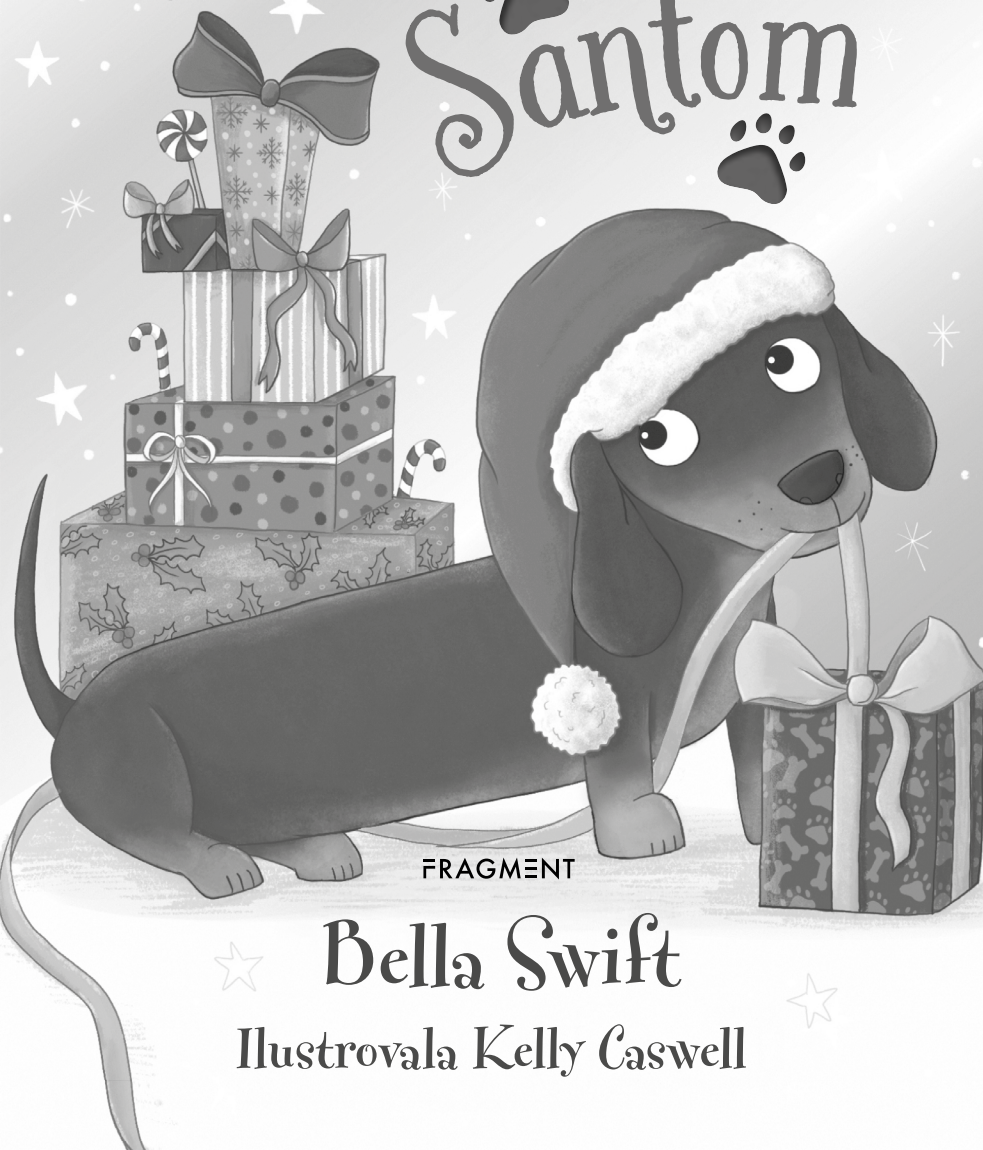
Jazvečík Santom – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2025

Všetky práva vyhradené.
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná
bez písomného súhlasu majiteľov práv.


ALBATROS MEDIA

JAZVEČÍK
Santom

JAZVEČÍK Santom



FRAGMENT

★ Bella Swift
★ Ilustrovala Kelly Caswell

Špeciálne ďakujem Sarah Hawkins

Bella Swift: Sausage Dog Santa

Text copyright © Hodder & Stoughton Ltd, 2024

Illustrations copyright © Hodder & Stoughton Ltd, 2024

Translation © Laura Prištáková, 2025

Slovak edition © Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2025

Všetky práva sú vyhradené.

Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie

kopírovať a rozmnožovať za účelom rozširovania

v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom

bez písomného súhlasu vydavateľa.

Vytlačovanie textu a dát z tejto publikácie v zmysle

čl. 4 smernice 2019/790 EÚ je zakázané.

ISBN v tlačenej verzii 978-80-566-4816-2

ISBN e-knihy 978-80-566-4821-6 (1. zverejnenie, 2024) (ePDF)



Obsah

Prvá kapitola	9
Druhá kapitola	21
Tretia kapitola	37
Štvrtá kapitola	47
Piata kapitola	65
Šiesta kapitola	81
Siedma kapitola	93
Ôsma kapitola	109
Deviata kapitola	121
Desiata kapitola	137





Prvá kapitola

Stanley vykukol z Nininho náručia a pozrel sa na obrovský strom uprostred izby. Bol hustý, zelený a voňal ako vzdialené lesy. No najzvláštniejšie bolo, že ho pokrývali blikajúce svetielka a navrchu sa trblietala hviezda.

„Vitaj doma, Stanley!“ privítala ho Nina, keď ho niesla dnu. „Toto je obývačka a toto zase vianočný stromček! Však je nádherný?“ Stanley súhlasne zaštekala.

Nina ho položila na zem a Stanley sa zahľadel hore, až na vrch stromčeka. Bol vysokánsky, ale to takmer všetko, keďže bol šteniatko jazvečíka.

„Zostaň tu. O chvíľu sa vrátim,“ poznamenala Nina. Pohládila ho po chrbte a pozrela sa naňho láskyplnými očami. „Tak veľmi sa teším, že si tu. Stále nemôžem uveriť, že si môj,“ zašepkala.



Stanley zavrtel chvostíkom a nadvihol sa, aby oblízal Nine dlaň. „Aj ja som rád, že som tu,“ odvetil. Samozrejme,



Nina počula iba *HAF!*, ale Stanleymu sa zdalo, že mu porozumela.

Ešte raz ho pohladkala po zamato-
vých uškách a odišla. Stanley sa pustil
do oňuchávania miestnosti. Bol nadšený,
že je v novom domove s novou rodinou.



Milá pani v útulku mu povedala, že si
ho adoptuje rodina, ktorú bude mať
rád, a mala pravdu. Ninu si obľúbil
od prvého objatia, keď mu dala pusu
na hlavu a sľúbila, že sa oňho postará.
Netušil, prečo má doma strom, ale zdalo
sa mu to praktické. Pričuchol až k nemu
a potom zdvihol labku...

„STOJ!“ ozval sa hlas z opačnej
strany miestnosti. „ČO to stváraš?“





Stanley sa zmätene rozhliadol.
Nikoho nevidel. Možno to bol duch?
Vystrašený sa rozbehol za pohovku
a vykukol spoza nej, chvost medzi
labkami.

„Haló?“ zašepkal.

Závesy sa jemne pohli.

„Haló... duch?“ zašepkal znovu.

Tentoraz sa závesy šklbnutím rozhrnuli
a odhalili veľmi huňatú bielu perzskú
mačku, ktorá si odfrkla a prevrátila
zelené oči. „Ja nie som duch, ty hlúpe
šteňa!“ Posadila sa a začala si umývať
labky. „Som mačka. Volám sa Cleo.
Meno som dostala po starovekej egypt-
skej kráľovnej. Egypťania uctievali



mačky, vieš? Očividne mali viac rozumu ako dnešní ľudia.“

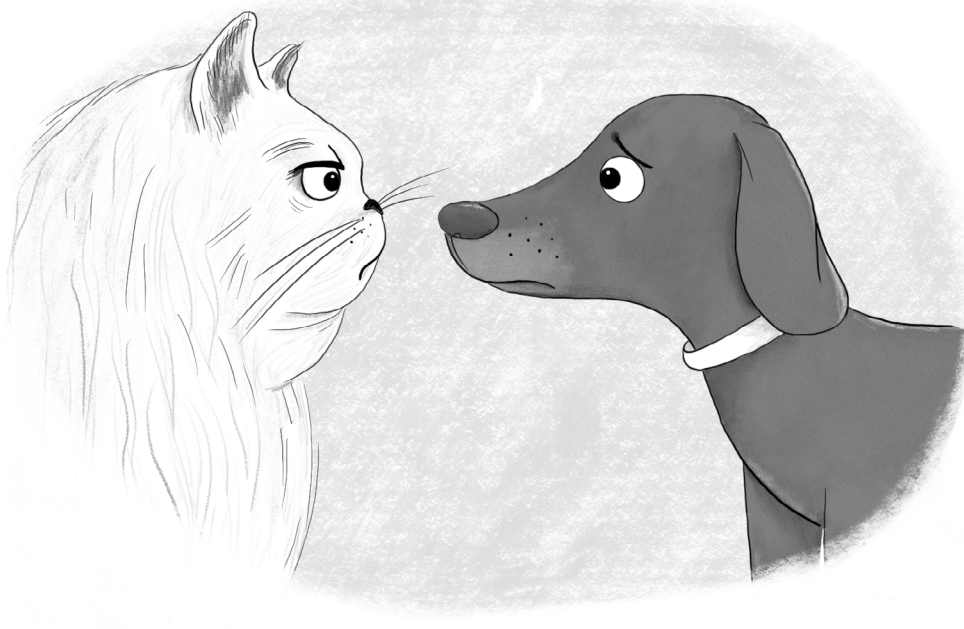
Stanley cítil, ako mu od úľavy ovisli plecia. Nebol to duch, len mačka! Možno tu tiež býva? Mohla by sa stať jeho novou kamoškou! Začal vrtieť chvostíkom. „Ahoj, Cleo, ja som Stanley! Dnes som sa sem nastahoval. Teda, Nina s mamou si po mňa prišli. Som ich nový psík.“

Cleo sa naňho pozrela zvrchu. „Všimla som si,“ odvetila stručne a vrátila sa k umývaniu labiek.

Stanley si sadol na buclatý zadoček a tiež sa pokúsil umyť si labku, potom

to vzdal a poškriabal sa za ovisnutým uchom. „Nina mi prezradila, že vždy túžila po psíkovi, s ktorým by sa mohla hrať, teší sa, že ma našla, a sľúbila, že ma bude navždy ľúbiť.“ Šťastne si vzdychol.

Cleo si odfrkla a otočila sa chrbtom k malému šteniatku. „Mohla sa hrať so mnou,“ zašomrala. Potom ladne zoskočila na zem. Napochodovala k Stanleyemu, ktorý si sadol na zadné, keď sa k nemu čoraz viac približovala, až sa takmer dotýkali ňufákmi. „Ale rozumiem tomu. Ty si nový pes a ja som len stará mačka.“



Stanley sa cítil trochu zmätený.
Mačka tvrdila, že sa chce hrať, ale
neznela veľmi priateľsky. „Môžeš sa
hrať s nami!“ nadhodil veselo.
„Poznáš schovávačku? Alebo nahá-
ňačku? Tú som mal so súrodencami
najradšej. Všetci sme ozajstní machri

v naháňačke. Si to!“ skočil dopredu
a labkami sa vrhol na jej huňatý chvost.
„Si to!“

Cleo sa stiahla a vyzerala zdesene.
„To rozhodne nie som.“

„Nie, je to hra...“ pokúsil sa vysvetliť
Stanley. „Označím ťa a utečiem, potom
ma chytíš a označíš ma späť!“ Prebehol
cez celú miestnosť a vrátil sa, aby jej to
ukázal. „Chápeš? Si to!“

Vyštartoval k nej, ale tentoraz
zakopol o svoje dlhé ovisnuté ucho
a s nárazom pristál na jej chvoste. Cleo
otrávene zasyčala.

„Prepáč!“ ospravedlnil sa Stanley,
ale vtom sa otvorili dvere a dnu vošli

Nina a mama. Cleo sa s nespokojným mňaukaním rozbehla k dverám.

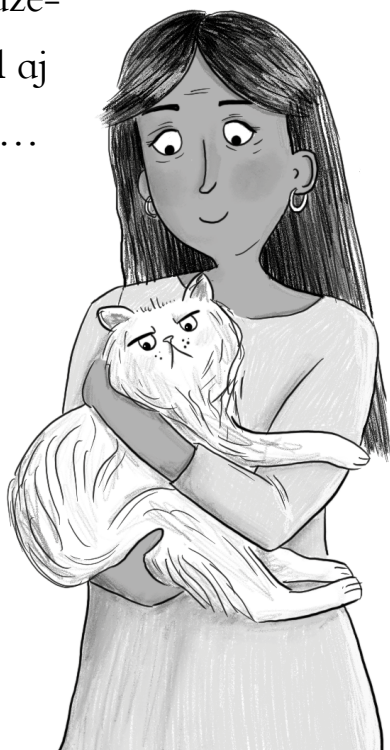
„Veľmi ma to mrzí, Cleo. Nevedela som, že si tu, inak by som Nine nepovedala, aby dala šteniatko k tebe!“

Mama ju vzala na ruky a pohladkala, uhladila jej strapatú srst'. „Vidím, že si sa zoznámila so Stanleyom...“

„Stanley, čo máš za lubom?“ zasmiala sa Nina. Zdvihla ho z podlahy a zachichotala sa, keď potriasol ušami a schúlil sa jej do náručia, jej dlhé hnedé vlasy mu štekli ňufák, až sa mu chcelo kýchať. „Musíš sa ku Cleo správať naozaj milo, dobre? Žiadne naháňanie.“

„Dobre,“ sľúbil Stanley. „Pokiaľ
nebudeme hrať si to.“

Nina ho pevne objala. Voňala po
pracom prášku a slnečných lúčoch,
Stanley si položil hlavu na jej rameno
a zívot. Vedel, že s Ninou budú najlepší
kamaráti. Potom sa však pozrel na Cleo,
ktorá stále ležala v maminom náručí
a nahnevane naňho zaze-
rala. Dúfal, že nezískal aj
najväčšieho nepriateľa...



Vážení čtenáři, právě jste dočetli ukázkou z knihy Jazvečík Santom.

Pokud se Vám ukázka líbila, na našem webu si můžete zakoupit celou knihu.